

Le Circuit

*des encans spécialisés
de veaux d'embouche du Québec*
The Quebec Feeder Calf Sales Circuit

2010-2011



Fédération
des producteurs
de bovins
du Québec



BIC

Coopérative des encans d'animaux du Bas-St-Laurent

3229, route 132 Ouest
Bic (Québec) G0L 1B0
Tél. : 418 736-5788
Télé. : 418 736-5002

LA GUADELOUPE

Marché d'animaux vivants Veilleux & Frères inc.

1287, 14^e Avenue
La Guadeloupe (Québec) G0M 1G0
Tél. : 418 459-6832
Télé. : 418 459-3367, bureau
418 459-6873, encan

SAWYERVILLE

Encan Sawyerville inc.

420, route 253
Cookshire (Québec) J0B 1M0
Tél. : 819 849-3606, bureau
819 875-3577, encan
Télé. : 819 875-5229

SAINT-HYACINTHE

Réseau Encans Québec

5110, rue Martineau
Saint-Hyacinthe (Québec) J2R 1T9
Tél. : 450 796-2612
1 877 796-2612
819 839-2781
Télé. : 450 796-2298

SAINT-ISIDORE

Réseau Encans Québec

2020, rang de la Rivière
Saint-Isidore-de-Dorchester
(Québec) G0S 2S0
Tél. : 418 882-6341
1 866 839-9475
Télé. : 418 882-0731

Seulement les veaux d'embouche vaccinés selon ce protocole seront acceptés aux encans spécialisés.

Deux documents doivent accompagner les veaux lors de la vente :

- Déclaration de vaccination 2010-2011 remplie et signée;
- Preuve d'achat des vaccins utilisés.

Des tests sanguins seront effectués pour vérifier la vaccination des veaux d'embouche.

	VACCIN TUÉ IBR ¹ PI ₃ ² BRSV ³ BVD ⁴	VACCIN VIVANT ATTÉNUÉ ⁵ IBR ¹ PI ₃ ² BRSV ³ BVD ⁴
Âge du veau	Au moins 4 mois	Au moins 4 mois
Rappel	Oui (entre 2 et 4 semaines après la 1 ^{re} vaccination)	Non
Temps minimum requis	2 semaines avant la vente (pour le rappel)	2 semaines avant la vente

- Il est recommandé de vacciner les veaux contre *Histophilus somni* (*Haemophilus somnus*).
- Il est fortement suggéré de vacciner le troupeau afin de protéger votre élevage et de diminuer les problèmes à la source.
- Ce protocole de vaccination a été élaboré par des vétérinaires de la Faculté de médecine vétérinaire et par des représentants de l'Association des médecins vétérinaires praticiens du Québec.
- Les recommandations du vétérinaire doivent être suivies en tout temps.

Note

1. La rhinotrachéite infectieuse bovine
2. Le parainfluenza 3
3. Le virus respiratoire syncytial bovin
4. La diarrhée virale bovine
5. Concernant la vaccination du veau allaité par une vache gestante, conformez-vous aux directives de votre vétérinaire ou à celles mentionnées sur l'étiquette.

ATO
Agri-Tracabilité Québec
Certifiée ISO 9001-2008

**Maintenir son dossier à jour,
une solution gagnante!**

**Inventaire téléphonique disponible
1 866-270-4319**

7 jours sur 7 | 5 h à 23 h

- Inventaires sommaires ou complets
- Listes entrées / sorties d'animaux
- Documents reçus par fax ou courriel

Encan	Jour	Date	Heure	N ^{bre} veaux	Arrivée des veaux	
					La veille	Jour de vente

 accinés *août 2010*

Saint-Isidore	Ven.	27 août	9 h	1700	20 h	Jusqu'à 13 h
---------------	------	---------	-----	------	------	--------------

 accinés *septembre 2010*

Bic	Mer.	1 sept.	9 h 30	700	7 h à 15 h	6 h à 16 h
-----	------	---------	--------	-----	------------	------------

Sawyer ville	Jeudi	2 sept.	9 h	900	18 h à 22 h	7 h à 13 h
--------------	-------	---------	-----	-----	-------------	------------

Saint-Isidore	Ven.	3 sept.	9 h	1700	20 h	Jusqu'à 13 h
---------------	------	---------	-----	------	------	--------------

La Guadeloupe	Jeudi	9 sept.	9 h	600	17 h à 24 h	6 h à 14 h
---------------	-------	---------	-----	-----	-------------	------------

Saint-Isidore	Ven.	10 sept.	9 h	1600	20 h	Jusqu'à 13 h
---------------	------	----------	-----	------	------	--------------

Sawyer ville	Jeudi	16 sept.	9 h	900	18 h à 22 h	7 h à 13 h
--------------	-------	----------	-----	-----	-------------	------------

Saint-Isidore	Ven.	17 sept.	9 h	1500	20 h	Jusqu'à 13 h
---------------	------	----------	-----	------	------	--------------

La Guadeloupe	Mer.	22 sept.	9 h	500	17 h à 24 h	6 h à 14 h
---------------	------	----------	-----	-----	-------------	------------

Saint-Hyacinthe	Jeudi	23 sept.	9 h	700	18 h à 24 h	7 h à 13 h
-----------------	-------	----------	-----	-----	-------------	------------

Saint-Isidore	Ven.	24 sept.	9 h	1200	20 h	Jusqu'à 13 h
---------------	------	----------	-----	------	------	--------------

Sawyer ville ¹	Jeudi	30 sept.	9 h	800	18 h à 22 h	7 h à 13 h
---------------------------	-------	----------	-----	-----	-------------	------------

Sawyer ville ²	Jeudi	21 oct.	9 h	1500	18 h à 22 h	7 h à 13 h
---------------------------	-------	---------	-----	------	-------------	------------

Saint-Isidore ²	Ven.	22 oct.	9 h	1700	20 h	Jusqu'à 13 h
----------------------------	------	---------	-----	------	------	--------------

La Guadeloupe	Mer.	27 oct.	9 h	1100	17 h à 24 h	6 h à 14 h
---------------	------	---------	-----	------	-------------	------------

Saint-Hyacinthe	Jeudi	28 oct.	9 h	600	18 h à 24 h	7 h à 13 h
-----------------	-------	---------	-----	-----	-------------	------------

Saint-Isidore	Ven.	29 oct.	9 h	1700	20 h	Jusqu'à 13 h
---------------	------	---------	-----	------	------	--------------

Bic	Mer.	3 nov.	9 h 30	700	7 h à 15 h	6 h à 16 h
-----	------	--------	--------	-----	------------	------------

Sawyer ville	Jeudi	4 nov.	9 h	1500	18 h à 22 h	7 h à 13 h
--------------	-------	--------	-----	------	-------------	------------

Saint-Isidore	Ven.	5 nov.	9 h	1600	20 h	Jusqu'à 13 h
---------------	------	--------	-----	------	------	--------------

La Guadeloupe	Mer.	10 nov.	9 h	600	17 h à 24 h	6 h à 14 h
---------------	------	---------	-----	-----	-------------	------------

Saint-Hyacinthe	Jeudi	11 nov.	9 h	600	18 h à 24 h	7 h à 13 h
-----------------	-------	---------	-----	-----	-------------	------------

Saint-Isidore	Ven.	12 nov.	9 h	1100	20 h	Jusqu'à 13 h
---------------	------	---------	-----	------	------	--------------

Encan	Jour	Date	Heure	N ^{bre} veaux	Arrivée des veaux	
					La veille	Jour de vente

 accinés *octobre 2010*

Saint-Isidore	Ven.	1 oct.	9 h	900	20 h	Jusqu'à 13 h
---------------	------	--------	-----	-----	------	--------------

Sawyer ville	Jeudi	7 oct.	9 h	800	18 h à 22 h	7 h à 13 h
--------------	-------	--------	-----	-----	-------------	------------

Saint-Isidore	Ven.	8 oct.	9 h	1100	20 h	Jusqu'à 13 h
---------------	------	--------	-----	------	------	--------------

La Guadeloupe	Mer.	13 oct.	9 h	1200	17 h à 24 h	6 h à 14 h
---------------	------	---------	-----	------	-------------	------------

Saint-Hyacinthe	Jeudi	14 oct.	9 h	500	18 h à 24 h	7 h à 13 h
-----------------	-------	---------	-----	-----	-------------	------------

Saint-Isidore	Ven.	15 oct.	9 h	1300	20 h	Jusqu'à 13 h
---------------	------	---------	-----	------	------	--------------

Sawyer ville ²	Jeudi	21 oct.	9 h	1500	18 h à 22 h	7 h à 13 h
---------------------------	-------	---------	-----	------	-------------	------------

Saint-Isidore ²	Ven.	22 oct.	9 h	1700	20 h	Jusqu'à 13 h
----------------------------	------	---------	-----	------	------	--------------

La Guadeloupe	Mer.	27 oct.	9 h	1100	17 h à 24 h	6 h à 14 h
---------------	------	---------	-----	------	-------------	------------

Saint-Hyacinthe	Jeudi	28 oct.	9 h	600	18 h à 24 h	7 h à 13 h
-----------------	-------	---------	-----	-----	-------------	------------

Saint-Isidore	Ven.	29 oct.	9 h	1700	20 h	Jusqu'à 13 h
---------------	------	---------	-----	------	------	--------------

Bic	Mer.	3 nov.	9 h 30	700	7 h à 15 h	6 h à 16 h
-----	------	--------	--------	-----	------------	------------

Sawyer ville	Jeudi	4 nov.	9 h	1500	18 h à 22 h	7 h à 13 h
--------------	-------	--------	-----	------	-------------	------------

Saint-Isidore	Ven.	5 nov.	9 h	1600	20 h	Jusqu'à 13 h
---------------	------	--------	-----	------	------	--------------

La Guadeloupe	Mer.	10 nov.	9 h	600	17 h à 24 h	6 h à 14 h
---------------	------	---------	-----	-----	-------------	------------

Saint-Hyacinthe	Jeudi	11 nov.	9 h	600	18 h à 24 h	7 h à 13 h
-----------------	-------	---------	-----	-----	-------------	------------

Saint-Isidore	Ven.	12 nov.	9 h	1100	20 h	Jusqu'à 13 h
---------------	------	---------	-----	------	------	--------------

INVITATION AUX ÉLEVEURS COMMERCIAUX

Du 8 au 10 octobre 2010 au Colisée Desjardins à Victoriaville



- Congrès du Bœuf 2010
- Plus de 500 bovins pur sang
- Jugement de bovins

Venez assister aux nombreuses activités !!

Entrée sur le site gratuite Pour information : 819 758-9999

¹ Encan Charolais

² Encan Angus

Encan	Jour	Date	Heure	N ^{bre} veaux	Arrivée des veaux	
					La veille	Jour de vente

accinés <i>Novembre 2010 (Suite)</i>						
Sawyerville ²	Judi	18 nov.	9 h	1300	18 h à 22 h	7 h à 13 h
Saint-Isidore ²	Ven.	19 nov.	9 h	1200	20 h	Jusqu'à 13 h
La Guadeloupe	Mer.	24 nov.	9 h	700	17 h à 24 h	6 h à 14 h
Saint-Hyacinthe	Judi	25 nov.	9 h	500	18 h à 24 h	7 h à 13 h
Saint-Isidore	Ven.	26 nov.	9 h	1600	20 h	Jusqu'à 13 h

accinés <i>Décembre 2010</i>						
Sawyerville	Judi	2 déc.	9 h	1000	18 h à 22 h	7 h à 13 h
Saint-Isidore	Ven.	3 déc.	9 h	1700	20 h	Jusqu'à 13 h
Sawyerville	Judi	9 déc.	9 h	1300	18 h à 22 h	7 h à 13 h
Saint-Isidore	Ven.	10 déc.	9 h	1700	20 h	Jusqu'à 13 h

accinés <i>Janvier 2011</i>						
Sawyerville	Judi	13 jan.	9 h	1300	18 h à 22 h	7 h à 13 h
Saint-Isidore	Ven.	14 jan.	9 h	1600	20 h	Jusqu'à 13 h
Bic	Mer.	19 jan.	9 h 30	700	7 h à 15 h	6 h à 16 h
La Guadeloupe	Judi	20 jan.	10 h	900	17 h à 24 h	6 h à 14 h
Saint-Isidore	Ven.	21 jan.	9 h	1700	20 h	Jusqu'à 13 h

² Encan Angus



La force d'un réseau

Encan	Jour	Date	Heure	N ^{bre} veaux	Arrivée des veaux	
					La veille	Jour de vente

accinés <i>Février 2011</i>						
Sawyerville	Judi	3 fév.	9 h	1000	18 h à 22 h	7 h à 13 h
Saint-Isidore	Ven.	4 fév.	9 h	1600	20 h	Jusqu'à 13 h
Sawyerville	Judi	10 fév.	9 h	1500	18 h à 22 h	7 h à 13 h
Saint-Isidore	Ven.	11 fév.	9 h	1300	20 h	Jusqu'à 13 h
Saint-Isidore	Ven.	25 fév.	9 h	1500	20 h	Jusqu'à 13 h

accinés <i>Mars 2011</i>						
Sawyerville	Judi	3 mars	9 h	1200	18 h à 22 h	7 h à 13 h
Saint-Isidore	Ven.	4 mars	9 h	1500	20 h	Jusqu'à 13 h
Sawyerville	Judi	24 mars	9 h	1300	18 h à 22 h	7 h à 13 h
Saint-Isidore	Ven.	25 mars	9 h	1500	20 h	Jusqu'à 13 h
Bic	Mer.	30 mars	9 h 30	700	7 h à 15 h	6 h à 16 h
La Guadeloupe	Judi	31 mars	10 h	500	17 h à 24 h	6 h à 14 h



Draxxin®

Votre choix de première ligne
pour TOUS les veaux à risque

Pfizer Pfizer Santé animale

Encan	Jour	Date	Heure	N ^{bre} veaux	Arrivée des veaux	
					La veille	Jour de vente

accinés <i>Avril 2011</i>						
Saint-Isidore	Ven.	1 avr.	9 h	1500	20 h	Jusqu'à 13 h
Sawyerville ²	Jeudi	14 avr.	9 h	1300	18 h à 22 h	7 h à 13 h
Saint-Isidore ²	Ven.	15 avr.	9 h	1700	20 h	Jusqu'à 13 h
La Guadeloupe	Jeudi	28 avr.	9 h	700	17 h à 24 h	6 h à 14 h
Saint-Isidore	Ven.	29 avr.	9 h	1500	20 h	Jusqu'à 13 h

accinés <i>Mai 2011</i>						
Sawyerville	Jeudi	5 mai	9 h	800	18 h à 22 h	7 h à 13 h
Saint-Isidore	Ven.	6 mai	9 h	1100	20 h	Jusqu'à 13 h
Sawyerville	Jeudi	26 mai	9 h	800	18 h à 22 h	7 h à 13 h
Saint-Isidore	Ven.	27 mai	9 h	1700	20 h	Jusqu'à 13 h

accinés <i>Juin 2011</i>						
Bic	Jeudi	2 juin	9 h 30	700	7 h à 15 h	6 h à 16 h
Saint-Isidore	Ven.	3 juin	9 h	1300	20 h	Jusqu'à 13 h

² Encan Angus

Visiter www.bovin.qc.ca pour obtenir les volumes de préinscription et les prix de marché en temps réel.



**DE TOUT POUR
L'ÉLEVAGE BOVIN**

Balance-barrière-cage • Abreuvoir chauffant, etc.
Wickham (Québec) Téléphone : 819 398-7112



Inscrivez-vous, auprès de l'agence de vente, au site Extranet des producteurs de veaux d'emboche

Pour avoir accès :

- Aux résultats de vente de vos veaux à l'encan
- À leurs résultats d'abattage
- Au *Vue d'emboche*, notre bulletin bi-mensuel sur le marché du veau d'emboche

Accès sécurisé via

www.bovin.qc.ca

LE CHOIX COMMERCIAL
Commandez vos boucles ANGUS-ATQ



www.cdnangus.ca



www.quebecangus.ca

Rappel important

Important Notice

- La préinscription est obligatoire. Le producteur s'engage à livrer ses veaux, sinon des frais de 15 \$ par veau non livré pourraient être facturés.
- L'état de la castration des animaux est systématiquement vérifié par palpation, mais le résultat de la vérification n'est pas garanti à 100 %.
- Des frais additionnels de 15 \$ seront retenus pour chaque veau hors norme (non ou mal castré, non ou mal écorné ou hors-type).
- Les veaux de moins de 350 livres, les veaux hors-type, les veaux non castrés de plus de 700 livres et les veaux mal castrés seront vendus à la fin de l'encan.
- Lors des ventes de race Angus ou Charolais, la séquence de vente des veaux peut ne pas respecter l'ordre d'arrivée.

- Pre-registration is mandatory. Producers must deliver their calves, if not a service fee of \$15 per undelivered calf could be charged.
- The state of castration for each animal is systematically verified by palpation but the result of the verification is not 100% guaranteed.
- A service charge of \$15 will be applied against each calf classified outside the norm (improperly or not castrated, improperly or not dehorned, and not conforming to type).
- Calves weighing less than 350 lbs, calves not conforming to type, calves not castrated and weighing 700 lbs or more and calves improperly castrated will be sold at the end of the auction.
- Only vaccinated calves will be accepted through the Quebec Feeder Calf Sales Circuit. They must be accompanied by a declaration of vaccination, completed and signed by the producer-seller, as well as a proof of purchase for the vaccine used.
- During sales of Angus and Charolais, the sequence of calves sale may not follow their order of arrival.

Tout commence par la confiance



PROMUTUEL

Modalités d'achat

Purchasing Terms

- Les acheteurs doivent obtenir un cautionnement en conformité avec le Règlement sur la garantie de responsabilité financière des acheteurs de veaux d'embouche ou payer par chèque certifié avant la prise en charge des veaux.
- Les producteurs qui achètent pour leurs propres fins d'engraissement peuvent, sous certaines conditions, être exemptés de déposer un cautionnement ou de payer par chèque certifié en contactant la Fédération au 450 679-0540, poste 8437, au moins 15 jours avant leur premier achat.
- Après adjudication, l'acheteur devient responsable des animaux, sauf à l'égard des vices cachés.

- Buyers must hold a surety bond in compliance with the *Règlement sur la garantie de responsabilité financière des acheteurs de veaux d'embouche* or pay by certified cheque before taking possession of calves purchased.
- Producers buying for their own purpose could, under certain conditions, be exempted from the surety bond or the certified cheque payment obligations if they contact the Federation at 450 679-0540, extension 8437, at least 15 days prior to their first purchase.
- After the auction, the buyer becomes responsible for the animals, except for any hidden defects.

**Maintenir son dossier à jour,
une solution gagnante!**

ATQ vous offre des solutions gratuites:

LOGICIEL FORMCLIC • PRÊT DE BÂTONS DE LECTURE • ATQ DIRECT



1 866-270-4319 • www.agri-tracabilite.qc.ca



Information

Agence de vente des veaux d'embouche

Eve Martin, agr. • Courriel : emartin@upa.qc.ca
555, boul. Roland-Therrien, bureau 305, Longueuil (Québec) J4H 4G2
Tél. : 450 679-0540, poste 8891 / Téléc. : 450 442-9348

Syndicats des producteurs de bovins du Québec

ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

Christel Groux 819 762-0833
Yves Marcoux 819 784-3287

BAS-SAINT-LAURENT

Pierre Duchesne 418 723-2424
Maurice Veilleux 418 756-5048

BEAUCE

Mario Rodrigue 418 228-5588
Thérèse G. Carbonneau 418 464-4546

CENTRE-DU-QUÉBEC

France Trudel 819 293-5838

CÔTE-DU-SUD

Isabelle Desrosiers 418 856-3044
Normand Dumais 418 498-2673

ESTRIE

Robert Trudeau 819 346-8905
André Tessier 819 828-3025

GASPÉSIE

Jean-Paul St-Onge 418 392-4466
Étienne Lagacé 418 865-2015

LANAUDIÈRE

Claude Laflamme 450 753-7486
Martin Drainville 450 803-7276

MAURICIE

Réjean Gervais 819 378-4033
Jean Lemay 819 264-5333

OUTAOUAIS-LAURENTIDES

Luc Fuoco 450 472-0440
Stanley Christensen 819 467-2979

QUÉBEC

Nadia Forget 418 872-0770
François Poirier 418 599-2630

SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Claire Simard 418 542-5666
Pierre Dallaire 418 256-3902
Nicole Prévost 418 673-7401

SAINT-HYACINTHE

Roch Guay 450 774-9154
Gérald Brouillard 450 742-5865

SAINT-JEAN-VALLEYFIELD

Sylvain Maher 450 454-5115
Serge Dethier 450 454-6456